

Translate the text into English

3 小林和王静聊王静的工作情况 03-3

小林: 王静, 好久不见了! 大学毕业后就没联系了, 你现在在哪儿工作呢?

王静: 我一毕业就去上海当律师了。

小林: 你对现在的工作一定非常满意吧?

王静: 我很喜欢现在的工作, 因为我学的就是法律专业, 而且同事们都很喜欢我。另外, 收入也不错。

小林: 星期天咱们同学聚会, 你能来参加吗?

王静: 能来。虽然这次来北京, 时间安排得很紧张, 但我一定借这次机会去跟大家见见面。

Your notes

生词

13. 律师

lǚshī
n. lawyer

14. 专业

zhuānyè
n. major, specialty

15. 另外

lìngwài
conj. besides, in addition

16. 收入

shōurù
n. income

17. 咱们

zánmen
pron. we, us

18. 安排

ānpái
v. to arrange

1. Find the match words and provide definition

shōurù	咱们	_____
zán men	安排	_____
zhuānyè	另外	_____
lùshī	收入	_____
ān pái	满意	_____
dāng	紧张	_____
mǎnyì	专业	_____
jǐnzhāng	当	_____
lǐngwài	律师	_____

Text 3

HSK 4 Lesson 3

2. Putting the words in right order

e.g. 去 明天 我们 商店
我们明天去商店

1) 现在 吗 经理 满意 对 的 工作 你 ?

2) 毕业 大学 律师 我 以后 当 哥哥 想 的 。

3) 知道 多 一个 你 在 专业 大学 哪 学 收入 ?

4) 星期 下 的 是 呢 咱们 怎么 聚会 安排 ?

另外

Text 3

HSK 4 Lesson 3

“另外”，代词，表示上文所说范围以外的人或事，常用“另外（+的）+数量（+名词）”或“另外+的（+名词）”两个结构。例如：

The pronoun “另外” indicates the person(s) or thing(s) other than those that have been mentioned, often used in the structure “另外（+的）+ Num-M（+ N）” or “另外 + 的（+ N）”. For example:

（1）前面车有点儿多，我们走另外一条路，不会迟到的。

（2）这件衣服有点儿大，你试试另外的那件吧。

Please answer the question based on the sentences above

1. 为什么我们不走另外一条路会迟到？

2. 为什么要试另外的那件？

另外

Text 3

HSK 4 Lesson 3

“另外”，副词，表示在上文所说范围以外，常跟“还”、“再”、“又”连用。例如：

The adverb “另外” means “beyond the scope mentioned previously”, often used together with “还/再/又”. For example:

(3) 除了她说的，我另外又补充了几条意见。

(4) 家里的空调坏了，咱们另外再买一个吧。

Please translate the sentences above:

1.

2.

另外

Text 3

HSK 4 Lesson 3

“另外”，连词，表示“除此以外”的意思，可以连接分句、句子等。例如：

The conjunction “另外” means “besides”, used to connect clauses or sentences, etc.
For example:

(5) 我学的就是法律专业，而且同事们都很喜欢我。另外，收入也不错。

(6) 现在上网买东西很方便，卖家可以把你买的東西送到你办公室或者家里。另外，还比较便宜。

Answer the questions based on (5) and (6) :

(5) 学习法律的好处是什么？

(6) 网上买东西有什么优点？

另外

● 练一练 Practise

完成对话 Complete the dialogues.

(1) A: 同学们在体育馆做什么?

B: _____。(另外)

(2) A: 你通知小王明天开会的时间了吗?

B: 我让小夏告诉他了, _____。(另外)

(3) A: 你最近怎么总是生病呢?

B: _____。(另外)

另外 vs 另

相同点: Similarities:

1. 两者都可做代词，表示上文所说范围以外的人或事。①

Both can be used as pronouns referring to the person(s) or thing(s) other than what has been mentioned.

他一边说谢谢，一边从手里拿出另外/另一本书。

2. 两者都可做副词，表示在上文所说范围以外。②

Both can be used as adverbs meaning "beyond the scope mentioned previously".

我今天晚上另外/另有安排，我们明天再一起吃饭吧。

另外 vs 另

不同点: Differences:

1. 表示第①个意思时, “另外” 常用 “另外 (+的) + 数量 (+名词)” 或 “另外 + 的 (+名词)” 两个结构。 “另外 (+的) + 数量 (+名词)” 里面 “的” 可加可不加; 而 “另” 常用 “另 + 数量 (+名词)” 结构, 里面不加 “的”。

In case ①, “另外” is often used in the structure “另外 (+ 的) + Num-M (+ N)” or “另外 + 的 (+ N)”. The first structure may or may not include “的”, but if “另外” is replaced by “另”, “的” won't be used.

Please translate a,b,c:

- a. 刚才马克把车借走了, 你骑另外/另一辆吧。
b. 刚才马克把车借走了, 你骑另外的一辆吧。
c. 刚才马克把车借走了, 你骑另外的车吧。

另外 vs 另

Text 3

HSK 4 Lesson 2

2. 表示第②个意思时，“另”常修饰单音节动词；“另外”没有这种限制。

In case ②, “另” usually modifies a monosyllabic verb, while “另外” has no such restriction.

a. 最近小雨太忙了，没时间帮你，你还是另外/另找别人吧。

b. 他这次来参加会议，不但帮我们解决了现在的问题，还另外提供了不少新的材料。

Please translate a, b, c:

3. “另外”可做连词；“另”没有这个用法。

“另外” can be used as a conjunction, while “另” cannot.

c. 冬季应该注意多吃水果。另外，还要记得多喝水。
